

**65/3-20**

**CITTA' DI TORINO CIRCOSCRIZIONE 3  
SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA  
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

**26 NOVEMBRE 2020**

La Giunta Circoscrizionale n. 3 convocata nelle prescritte forme, in VIDEOCONFERENZA, presenti, oltre alla Presidente Francesca TROISE i Coordinatori:

**CIORIA LUDOVICA**

**GIOVE GIUSEPPE ANTONIO**

**MALAGOLI ELISABETTA**

**OLMEO GAVINO REDENTO**

In totale risultano presenti n. 4 Coordinatori e la Presidente

Con l'assistenza della Segretaria Giuseppina FERRUCCI

Ha adottato il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI PER CONCESSIONE ED EROGAZIONE CONTRIBUTI ORDINARI - LINEE GUIDA 2020 - APPROVAZIONE PROGETTI - SPESA COMPLESSIVA DI EURO 7.260,00.**

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DI GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI PER CONCESSIONE ED EROGAZIONE CONTRIBUTI ORDINARI - LINEE GUIDA 2020 - APPROVAZIONE PROGETTI - SPESA COMPLESSIVA DI EURO 7.260,00

La Presidente Francesca TROISE, di concerto con il Coordinatore della II Commissione Giuseppe GIOVE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014-06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, è stato approvato il nuovo “*Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici*”, n. 373, entrato in vigore il 1° gennaio 2016.

Il nuovo Regolamento si ispira ai principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà ed è finalizzato a favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, attraverso meccanismi operativi che consentano alle associazioni ed organizzazioni presenti nel territorio di collaborare con l'Amministrazione per contrastare la tendenza verso la disgregazione del senso di appartenenza alla comunità locale, al fine di consentire a tutti i cittadini di sviluppare le proprie potenzialità e ricomporre il rapporto tra il Comune e cittadini tra pubblico e privato no-profit.

Le sue norme si ispirano ai principi di pubblicità, trasparenza, imparzialità dell'azione amministrativa, nonché ai principi generali in tema di efficacia ed efficienza della pubblica amministrazione e determinano i criteri individuati e le modalità cui l'Amministrazione deve attenersi per la concessione di contributi e l'attribuzione di vantaggi economici ad associazioni ed enti pubblici e privati senza fini di lucro.

Con deliberazione n.mecc. 2019-06206/086 del 17 dicembre 2019 sono state approvate le Linee Guida per poter procedere alle concessioni ed erogazioni dei contributi ordinari nel corso dell'anno 2020 a favore di associazioni e/o organismi no-profit per la realizzazione di attività e iniziative sul territorio della Circoscrizione 3.

In seguito alla pubblicazione del Primo Avviso Pubblico per le concessioni ed erogazioni di contributi ordinari per l'anno 2020, avvenuta in data 7 gennaio 2020 con scadenza 21 febbraio 2020, e della pubblicazione del Secondo Avviso Pubblico avvenuta in data 18 maggio 2020 con scadenza 1° luglio 2020, e a causa del verificarsi dell'emergenza sanitaria, si è ritenuto necessario

in data 13 ottobre 2020 ripubblicare le Linee Guida per consentire ai soggetti interessati di presentare ulteriori istanze di contributo per la realizzazione di progetti da svolgersi nel periodo Ottobre – Dicembre 2020, tenuto conto della situazione emergenziale determinata dal rischio epidemiologico da COVID19.

Entro il termine stabilito del 25 ottobre 2020, sono pervenute numerose istanze; in base ai criteri previsti dall'art. 5 del Regolamento Comunale n. 373 sopra citato, in sintonia con gli indirizzi previsti, e compatibilmente con la normativa in vigore in materia di emergenza sanitaria e contenimento dei contagi da COVID19, sono stati selezionati i seguenti progetti riguardanti la II Commissione Cultura:

- **“Memorywall – Autoritratto emotivo di un territorio”** presentato dall'**Associazione Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione** (Allegati n. 1 e n. 2);
- **“Gener-Azioni in dialogo – Tra memoria, futuro e speranza”** presentato dall'**Associazione Teatro e Società** (Allegati n. 3 e n. 4)
- **“Giochiamoci a Natale”** presentato dalla **Cooperativa Sociale ET scs onlus** (Allegato n. 5)

Il progetto **“Memorywall – Autoritratto emotivo di un territorio”**, che tradotto letteralmente significa *il muro della memoria*, ha la finalità di offrire al territorio e alla cittadinanza della Circoscrizione 3 un ritratto collettivo dei quartieri e degli abitanti che vi abitano; vuole rappresentare un racconto fatto di ricordi, sfide e sogni dei cittadini.

Attraverso le azioni messe in atto quali videointerviste, allestimenti, performance, l'Associazione vuole offrire agli abitanti la possibilità di raccontarsi, di ritrovare e identificare le proprie radici, recuperare legami di amicizia e riconnettere gli abitanti ai luoghi in cui vivono.

Per raggiungere tali obiettivi l'Associazione intende utilizzare due metodi: il primo fisico creando uno spazio vero e proprio in cui raccogliere i racconti degli abitanti, il secondo virtuale e multimediale che faccia da sfondo e cornice al primo. Il progetto inizialmente presentato prevedeva l'allestimento di un'area mostra visitabile e nella quale potersi rispecchiare e ritrovarsi. L'ambientazione era prevista nello spazio di CUMIANA 15 ovvero il bene pubblico restituito al quartiere attraverso la firma di un Patto di collaborazione tra i soggetti proponenti e la Città di Torino, Servizio Beni Comuni.

Il progetto si svolgerà nei mesi di novembre e dicembre 2020 e attiverà collaborazioni con altre iniziative culturali di carattere cittadino quali la Biennale della Tecnologia, il Torino Film Festival ed il Salone del Libro.

Con nota prot. 2776 del 10 novembre 2020 (Allegato n. 2) l'Associazione ha fatto pervenire alla Circoscrizione alcune precisazioni in merito alla realizzazione del progetto, in considerazione dell'emergenza sanitaria in corso, ed ai differenti scenari di rischio che si potranno configurare nei prossimi mesi e che potrebbero prevedere delle restrizioni circa le azioni e gli interventi che caratterizzano l'iniziativa.

Sono infatti previsti dei cambiamenti logistici, dovuti all'impossibilità di svolgere attività in presenza, che avranno probabilmente delle ricadute anche dal punto di vista economico e delle spese sostenute. Nello specifico per la realizzazione delle interviste i soggetti coinvolti non

saranno più fisicamente accolti presso la struttura CUMIANA 15 ma piuttosto verranno attivate modalità a distanza/online. Le azioni si sposteranno nelle strade e nelle piazze per consentire comunque il coinvolgimento diretto dei cittadini per creare un virtuale filo di collegamento tra gli abitanti del territorio.

Per la realizzazione del progetto l' **Associazione Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione** ha richiesto l'erogazione di un contributo finanziario di Euro 3.500,00, a parziale copertura delle spese, che da preventivo, risultano ammontare a Euro 6.100,00, a fronte delle quali non sono state previste entrate (Allegato n. 1).

Considerato il progetto conforme alle linee guida di intervento adottate dalla Circoscrizione, si ritiene opportuno accogliere la richiesta dell' **Associazione Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione** concedendo un contributo di Euro 3.500,00 pari al 57,37% circa della spesa prevista di Euro 6.100,00; l'efficacia del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

Il progetto "**Gener-Azioni in dialogo – Tra memoria, futuro e speranza**" si pone l'obiettivo principale di contrastare la solitudine che caratterizza, oramai sempre di più in questi ultimi anni, la vita della maggior parte delle persone anziane; solitudine che l'emergenza sanitaria e la conseguente difficoltà di creare relazioni e contatti tra le persone, ha maggiormente accentuato e amplificato.

Attraverso lo strumento del Teatro Società, l'Associazione intende offrire ai soggetti interessati occasioni di incontro, di scambio, di confronto generazionale restituendo la possibilità di aprirsi al prossimo, di farsi ascoltare, di comunicare e di condividere riflessioni paure e sogni. A tale scopo i soggetti destinatari del progetto, ovvero le persone anziane, saranno messe in relazione con le generazioni di giovani cittadini che avranno voglia di farsi coinvolgere da questa importante esperienza sociale.

Gli obiettivi principali delle azioni svolte all'interno del progetto saranno:

- contrastare la solitudine degli anziani
- contribuire al superamento del senso di insicurezza
- ridurre la percezione di isolamento
- riscoprire il territorio e la sua storia.

Gli interventi che saranno attuati per la realizzazione del progetto saranno sostanzialmente di tre tipi, e in considerazione dell'emergenza sanitaria e delle azioni adottate al fine del contenimento della pandemia da COVID19, l'Associazione ha previsto la possibilità che le azioni identificate in fase di progettazione possano essere realizzate sia in presenza che a distanza.

Sono previsti dei momenti di incontri tra gli anziani e i giovani del territorio al fine di prevedere un reciproco scambio di esperienze e di vissuti. Agli incontri saranno presenti dei facilitatori per favorire i dialoghi e le conversazioni.

Se, a causa dell'emergenza sanitaria, fosse necessario evitare gli spostamenti e i contatti, in alternativa saranno previsti contatti telefonici con il supporto di Associazioni e dei Sindacati dei pensionati; saranno pertanto attivati canali di comunicazione comunque efficaci per combattere l'isolamento.

I giovani saranno coinvolti nella seconda fase del progetto ovvero quella che prevede che il materiale raccolto durante gli incontri venga rielaborato e trasformato attraverso attività laboratoriali in modo da essere approfondito per poi essere restituito sotto forma di performance teatrale.

Anche in questo caso se l'attività di laboratorio non fosse resa possibile dalla normativa vigente in materia di emergenza sanitaria, saranno comunque previsti dei percorsi online a distanza in occasione dei quali saranno elaborati dei brevi testi teatrali recitati successivamente o comunque condivisi attraverso strumenti multimediali.

Tutto il materiale raccolto e prodotto sarà infine restituito alla cittadinanza attraverso la realizzazione di eventi teatrali con i quali si avrà la possibilità di divulgare ciò che è emerso durante le azioni condotte prima con gli anziani e poi con i giovani, anche al fine di valorizzare da punto di vista turistico la riscoperta identità degli abitanti e del territorio.

Saranno inoltre realizzate delle visite guidate teatralizzate che permetteranno il coinvolgimento non solo dei soggetti che hanno partecipato in modo diretto alle varie azioni ma anche del pubblico che potrà assistere ai risultati raggiunti.

Nell'ipotesi in cui i provvedimenti governativi tuttora vigenti non consentano la realizzazione di eventi dal vivo aperti al pubblico, la restituzione del lavoro svolto sarà rimodulata attraverso la realizzazione di supporti e contributi video in cui tutti i partecipanti del progetto diventeranno protagonisti dei propri vissuti e dei propri racconti condivisi, così come previsto dalla nota prot. n. 2720 (Allegato n. 4) fatta pervenire dall'Associazione in data 4 novembre 2020 in merito all'adeguamento del progetto alle normative vigenti.

Il progetto si svolgerà nei mesi di novembre e dicembre 2020, compatibilmente con le condizioni ambientali rese possibili dalla normativa vigente in materia di pandemia da COVID19.

Per la realizzazione del progetto l'**Associazione Teatro e Società** ha richiesto l'erogazione di un contributo finanziario di Euro 2.640,00, a parziale copertura delle spese, che da preventivo, risultano ammontare a Euro 3.300,00, a fronte delle quali non sono state previste entrate (Allegato n. 2).

Considerato il progetto conforme alle linee guida di intervento adottate dalla Circoscrizione, si ritiene opportuno accogliere la richiesta dell'**Associazione Teatro e Società** concedendo un contributo di Euro 2.640,00 pari all'80% della spesa prevista di Euro 3.300,00; l'efficacia del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

Il progetto “**Giochiamoci a Natale**” è un format di eventi digitali pensato per offrire ad una ampia e variegata platea di pubblico, occasioni ludico-creative, che incentivino la cooperazione e la condivisione e che favoriscano la relazioni tra i destinatari, attraverso l’utilizzo di strumenti e contenuti culturali.

Il comune denominatore di tutti gli eventi è il gioco, strumento attraverso il quale bambini e adulti potranno far esperienze ludiche e culturali allo stesso tempo.

Ogni evento sarà incentrato sul tema del Natale per contribuire a creare l’atmosfera giusta per le prossime festività, nonostante il complicato periodo sociale ed economico in cui ci troviamo a causa della pandemia da COVID19.

Gli obiettivi del progetto sono:

- sviluppare cultura e benessere in forme innovative
- ridurre il senso di solitudine
- offrire opportunità di svago semplici e coinvolgenti per occupare il tempo libero
- utilizzare nuove forme di intrattenimento digitale in un periodo in cui vi sono numerose restrizioni legate all’organizzazione di eventi in presenza.

Sono previsti tre tipologie di eventi che saranno tutti condotti da un animatore; un evento per i più piccoli, un evento che coinvolgerà tutta la famiglia ed un evento allargato a tutto il pubblico interessato, un vero e proprio gioco a quiz natalizio a squadre.

I destinatari degli eventi saranno raggiunti attraverso specifiche campagne di comunicazione anche in collaborazione con le scuole del territorio e mediante l’utilizzo di siti e canali social.

Indicativamente gli eventi saranno lanciati nel mese di Dicembre in prossimità delle festività.

Tutti gli eventi potranno essere fruiti direttamente on-line e non sarà quindi necessario effettuare nessuno spostamento fisico. Il progetto è stato pensato proprio per superare le difficoltà organizzative degli eventi dal vivo, al momento non consentiti dalla normativa vigente in materia di emergenza sanitaria e di contenimento della pandemia.

Per la realizzazione del progetto la **Cooperativa Sociale ET scs onlus** ha richiesto l’erogazione di un contributo finanziario di Euro 1.120,00, a parziale copertura delle spese, che da preventivo, risultano ammontare a Euro 1.400,00, a fronte delle quali non sono state previste entrate (Allegato n. 5).

Considerato il progetto conforme alle linee guida di intervento adottate dalla Circoscrizione, si ritiene opportuno accogliere la richiesta la **Cooperativa Sociale ET scs onlus** concedendo un contributo di Euro 1.120,00 pari all’80% della spesa prevista di Euro 1.400,00; l’efficacia del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell’iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

Trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientrante nei compiti dell’Ente Locale e nell’interesse della collettività.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l’erogazione dei contributi in conformità a quanto disposto dall’art. 86, comma 3, dello Statuto della Città di Torino, e nei

criteri generali previsti dal Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, approvato e facente parte integrante della deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, mecc. n. 2014-06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016.

La liquidazione totale dei contributi economici avverrà a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione delle iniziative, della rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute e della relazione scritta dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività svolte.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, previa verifica delle entrate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Si attesta che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (Allegato n. 6).

In data 10 novembre 2020 le iniziative sono state esaminate in sede di II Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 2015 02280/094) del 17 dicembre 2015, esecutiva dal 1° gennaio 2016 - il quale fra l'altro, all'art. 42, dispone in merito alle "competenze" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Visto l'art. 28 del Regolamento del Decentramento n. 374 che attribuisce alla Giunta Circostrizionale funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circostrizioni, a cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri previsti di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000, così come modificato dal D.L. 174/2012, e dell'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento, sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

**Con voti unanimi, espressi per appello nominale**

#### DELIBERA

- 1) di approvare, sulla base delle Linee Guida per le concessioni ed erogazioni di contributi ordinari nell'anno 2020, deliberate dal Consiglio Circostrizionale il 17 dicembre 2019, n. mecc. 2019-

06206/086, i progetti presentati dalle Associazioni **Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione** e **Teatro e società** e dalla **Cooperativa Sociale ET scs onlus**, descritti nella parte narrativa del presente provvedimento e qui integralmente richiamati;

- 2) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'Associazione **Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione** con sede legale in Torino – Corso Galileo Ferraris 127, C.F. 97817480011, per la realizzazione del progetto “**Memorywall – Autoritratto emotivo di un territorio**” (Allegato n. 1 e n. 2), quale beneficiario di un contributo di Euro 3.500,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 57,37% circa della spesa prevista e dichiarata nel preventivo che ammonta ad Euro 6.100,00; a fronte del preventivo delle spese non sono previste entrate;
- 3) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'Associazione **Teatro e Società** con sede legale in Torino – Corso Verona 27, C.F. 97750570018/P.I. 10816870017, per la realizzazione del progetto **Gener-Azioni in dialogo – Tra memoria, futuro e speranza** (Allegati n. 3 e n. 4), quale beneficiario di un contributo di Euro 2.640,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari all'80% della spesa prevista e dichiarata nel preventivo che ammonta ad Euro 3.300,00; a fronte del preventivo delle spese non sono previste entrate;
- 4) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, la **Cooperativa Sociale ET scs onlus** con sede legale in Torino – Via Fratelli Carle 37, P.I. 05255310012, per la realizzazione del progetto “**Giochiamoci a Natale**” (Allegato n. 4), quale beneficiario di un contributo di Euro 1.120,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari all'80% della spesa prevista e dichiarata nel preventivo che ammonta ad Euro 1.400,00 (Allegato n. 5); a fronte del preventivo delle spese non sono previste entrate;
- 5) di dare atto che l'efficacia dei suddetti contributi è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica;
- 6) di aver verificato che i beneficiari dei contributi, ai sensi dell'art. 4, comma 3, del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al DUP approvata con deliberazione Consiglio Comunale del 17 dicembre 2019 n. mecc. 2019-04870/24 esecutiva dal 31 dicembre 2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città. I beneficiari dei contributi hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122, come da documentazione acquisita e conservata agli atti che forma parte integrante dell'Istanza di Contributo;
- 7) di dare atto che l'assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definitiva a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili, ai sensi dell'Art. 6, comma 4, del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- 8) di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86, comma 3, dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto



dal Regolamento n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014-06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;

- 9) di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'ente e nell'interesse della collettività;
- 10) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione dei seguenti contributi:
- Euro 3.500,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, a favore dell'Associazione **Bloomingteam: innovazione, interazione, integrazione**
  - Euro 2.640,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, a favore dell'Associazione **Teatro e società**
  - Euro 1.120,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, a favore **Cooperativa Sociale ET scs onlus**

nei limiti degli stanziamenti approvati del Bilancio 2020;

- 11) di dichiarare che la liquidazione totale dei contributi avverrà a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione delle iniziative, di relazione scritta sulle attività volte e rendicontazione contabile delle spese sostenute per la realizzazione dei progetti. In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stessa percentuali individuate nel presente atto;
- 12) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (Allegato n. 6) e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- 13) di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione, conservata agli atti della Circoscrizione, ai sensi dell'art 1, comma 9, lett. e), Legge 190/2012.

**La Giunta Circoscrizionale** con voti unanimi, espressi per appello nominale dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134 comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.